



澳門特別行政區政府
Governo da Região Administrativa Especial de Macau

體育局
Instituto do Desporto

Tradução

Resposta à interpelação escrita apresentada pelo deputado à Assembleia Legislativa, Ngan Iek Hang

Em cumprimento das instruções de Sua Excelência o Chefe do Executivo, e tendo em consideração os pareceres da Secretaria para a Segurança e da Direcção dos Serviços de Turismo, apresento a seguinte resposta à interpelação escrita do Sr. Deputado Ngan Iek Hang, de 6 de Outubro de 2023, enviada a coberto do ofício n.º 1022/E790/VII/GPAL/2023 da Assembleia Legislativa, de 17 de Outubro de 2023 e recebida pelo Gabinete do Chefe do Executivo, em 18 de Outubro de 2023:

O Governo da R.A.E.M. dá muita importância aos trabalhos preparativos relativos à 15.ª edição dos Jogos Nacionais (adiante designado por “Jogos Nacionais”), tendo a manter as comunicações estreitas com a Administração Geral de Desporto do Estado, o Governo da Província de Guangdong e o Governo da Região Administrativa Especial de Hong Kong, realizando de forma ordenada os diversos trabalhos da Zona de Macau. A Comissão Organizadora da Zona de Macau da 15.ª edição dos Jogos Nacionais (adiante designada por “Comissão Organizadora”) foi estabelecida em 2022 no mês de Março.



澳門特別行政區政府
Governo da Região Administrativa Especial de Macau
體育局
Instituto do Desporto

Tradução

Através da cooperação dos diferentes departamentos funcionais da Comissão Organizadora, os trabalhos preparativos já iniciaram de forma ordenada, incluindo competições, assuntos de migração, trânsito e transportes, cuidados de saúde, turismo, embelezamento urbano, divulgação, atendimento, protocolo, entre outros. Simultaneamente, irá desenvolver em conjunto com as associações desportivas os trabalhos de preparação em relação à realização das modalidades e testes de evento na Zona de Macau, bem como estabelecer um grupo especializado para concretizar de forma pormenorizada os trabalhos concretos do Jogos Nacionais.

Sendo “simples, seguro, maravilhoso” como requisitos de organização dos Jogos Nacionais, o Instituto do Desporto vai utilizar plenamente as instalações desportivas existentes no território de Macau para servir de instalações de competição e treinos. Nesta fase, estamos a desenvolver planos para corresponder as instalações com base nas características das modalidades competitivas a serem organizadas em Macau e também estamos a reunir com as escolas superiores e empresas integradas de turismo e lazer sobre a correspondência das instalações daquelas escolas e empresas. A par disso, estamos a dar início de forma



澳門特別行政區政府
Governo da Região Administrativa Especial de Macau
體育局
Instituto do Desporto

Tradução

faseada as obras de reparação e optimização das respectivas instalações desportivas afectas ao Instituto do Desporto.

O recrutamento dos voluntários da Zona de Macau dos Jogos Nacionais teve início no primeiro trimestre de 2023 e está previsto para recrutar 10.000 voluntários. Até agora, já existem várias instituições não governamentais que foram convidadas a ser parceiros de cooperação a fim de promover o recrutamento junto da população. Até ao Setembro de 2023, registou-se mais de 9.000 residentes inscritos. O Instituto do Desporto e os parceiros de cooperação têm vindo a desenvolver as acções de formação a fim de preparar bem a prestação do serviço voluntariado nos Jogos Nacionais.

Em articulação com a organização dos Jogos Nacionais e tendo como objectivo potenciar o efeito sinérgico de “turismo+desporto”, a Direcção dos Serviços de Turismo irá promover os Jogos Nacionais *online* e *offline*, nas plataformas de publicidade oficiais e nas redes sociais, bem como através de vários canais das suas entidades de cooperação. Em particular, dedica-se a promover pontos turísticos à volta, gastronomia e a divulgar dicas relativas à assistência de jogos e ao transporte, bem como a fazer publicidade, junto das equipas



澳門特別行政區政府
Governo da Região Administrativa Especial de Macau
體育局
Instituto do Desporto

Tradução

desportivas participantes ou das associações que organizem os espectadores, o Plano de Apoio ao Turismo, de modo a incentivar os turistas a visitarem os bairros comunitários e impulsionar o consumo. Além disso, planeia-se lançar actividades extra dos eventos integrados ou projectos de apoio financeiro, no sentido de encorajar as associações a reforçarem a conexão entre o desporto e o turismo comunitário.

Por outro lado, a RAEM irá cooperar com os serviços congêneres de Guangdong e de Hong Kong para efectuar uma avaliação plena em relação ao fluxo de pessoas durante o período da realização dos Jogos Nacionais, estudar e elaborar medidas complementares adequadas para as três regiões, nomeadamente tocantes aos transporte, alojamento e passagem fronteiriça, com vista a criar uma boa experiência para os atletas participantes, trabalhadores e espectadores. No âmbito da passagem fronteiriça de pessoas, o Corpo de Polícia de Segurança Pública pode fornecer o apoio e a colaboração necessários, como por exemplo, a implementação de medidas, tais como vias especializadas para passagem exclusiva, inspecção prioritária e passagem fronteiriça prioritária, poderão ser utilizadas para facilitar a passagem de grupos específicos pelas vias de passagem instaladas no posto fronteiriço,



澳門特別行政區政府
Governo da Região Administrativa Especial de Macau
體育局
Instituto do Desporto

Tradução

permitindo que estes passageiros concluem rapidamente os procedimentos de passagem fronteiriça. Os Serviços de Alfândega também irão coordenar em elaborar medidas específicas no sentido de fornecer serviços de desalfandegamento rápidos e convenientes para os instrumentos e os equipamentos transportados pelos atletas e pelo pessoal acompanhante.

O Governo da RAEM continuará a manter uma comunicação estreita com a Administração Geral de Desporto do Estado e os serviços desportivos competentes da Província de Guangdong e de Hong Kong, prosseguindo, mediante os esforços conjuntos, os vários preparativos de organização dos Jogos Nacionais e da sua cerimónia de abertura, com características culturais de Guangdong, Hong Kong e Macau, a fim de mostrar junto dos cidadãos e dos turistas estrangeiros a imagem de Macau como uma cidade cultural, bem como desenvolver mais benefícios sociais e económicos dos grandes eventos multidesportivos.

Macau, 3 de Novembro de 2023.

A Presidente do Instituto do Desporto,
substituta
Lam Lin Kio